

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 31 janvier 1985, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire des ports concernant la promotion de l'emploi.

**Art. 2.** Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 28 juin 1985.

**BAUDOIN**

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

**M. HANSENNE**

Annexe

**Commission paritaire des ports**

*Convention collective de travail du 31 janvier 1985*

Mesures

visant à promouvoir l'emploi dans les ports

**Article 1er.** La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs ressortissant à la Commission paritaire des ports.

**Art. 2. § 1.** Sans préjudice du remplacement des personnes mises à la prépension de retraite, les organisations prennent l'engagement de procéder en 1985 et 1986 à la reconnaissance d'au moins 1,5 p.c. de nouveaux ouvriers portuaires par rapport au contingent existant par zone portuaire au 30 septembre 1984.

§ 2. Dans les zones portuaires où il existe un statut pour les gens de métier, ces travailleurs sont également pris en considération pour déterminer la norme d'embauche complémentaire.

**Art. 3.** En vue de promouvoir l'emploi, les sous-commissions paritaires doivent prendre les dispositions nécessaires pour abaisser d'un an la limite d'âge du régime prévu en faveur des ouvriers portuaires âgés ayant une aptitude au travail diminuée pour tout travail portuaire.

**Art. 4.** Les coûts supplémentaires pour la formation professionnelle et l'accueil des nouveaux travailleurs sont imputés à l'enveloppe consacrée à l'emploi.

**Art. 5.** Les sous-commissions paritaires poursuivront, chacune pour sa zone portuaire, l'élaboration des principes de la présente convention collective de travail et elles veilleront à son exécution. Chacune d'entre elles établira un organe de contrôle à cet effet.

**Art. 6.** La présente convention collective de travail produit ses effets le 1er janvier 1985, à l'exception de l'article 3 qui entre en vigueur le 1er mai 1985, et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 1986. Pendant la durée de la présente convention, les organisations signataires et leurs membres ne présenteront pas de nouvelles revendications concernant les points de la présente convention collective de travail, ni au niveau du secteur, ni au niveau des entreprises, et la paix sociale sera garantie dans les ports belges.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 28 juin 1985.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

**M. HANSENNE**

F. 85 — 1879 (85 — 1412)

**3 JUILLET 1985.** — Arrêté royal modifiant la réglementation relative au chômage en fonction de la redistribution du travail disponible. — Errata

*Moniteur belge* n° 151 du 7 août 1985 :

Page 11 421, texte néerlandais :

— article 5, 13e ligne, ajouter une virgule après « is » ;

— article 7, 17e ligne, lire « beëindiging » au lieu de « beëindig ».

3

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 31 januari 1985, gesloten in het Paritair Comité voor het havenbedrijf, betreffende de bevordering van de werkgelegenheid.

**Art. 2.** Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 28 juni 1985.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

**M. HANSENNE**

Bijlage

**Paritair Comité voor het havenbedrijf**

*Collectieve arbeidsovereenkomst van 31 januari 1985*

Maatregelen tot bevordering

van de tewerkstelling in het havenbedrijf

**Artikel 1.** Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de werknemers die ressorteren onder de bevoegdheid van het Paritair Comité voor het havenbedrijf.

**Art. 2. § 1.** Onverminderd de vervanging van de brugrustgepensioneerden, gaan de organisaties de verbintenis aan om in 1985 en in 1986 over te gaan tot de erkenning van ten minste 1,5 pct. nieuwe havenarbeiders ten overstaan van de bestaande contingenten per havengebied op 30 september 1984.

§ 2. In de havengebieden, waar een statuut is uitgewerkt voor de vaklui, komen deze werknemers eveneens in aanmerking om de norm van de bijkomende tewerkstelling te bepalen.

**Art. 3.** Met het oog op het bevorderen van de tewerkstelling, dienen de paritaire subcomités de nodige schikkingen te treffen om de leeftijdsgrens van de regeling ten gunste van oudere havenarbeiders met verminderde arbeidsgeschiktheid voor alle havenarbeid, met één jaar te verlagen.

**Art. 4.** De bijkomende kosten van vakopleiding en onthaal van de nieuwe werknemers worden aangerekend op de enveloppe die besteed wordt aan de tewerkstelling.

**Art. 5.** De paritaire subcomités zullen elk voor hun havengebied, de beginselen van deze collectieve arbeidsovereenkomst verder uitwerken en toezien op de uitvoering ervan. Zij zullen hiertoe elk een controle-orgaan instellen

**Art. 6.** Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1985, met uitzondering van artikel 3 dat uitwerking heeft met ingang van 1 mei 1985, en houdt op van kracht te zijn op 31 december 1986. Tijdens de duurtijd van deze overeenkomst zullen de ondertekenende organisaties en hun leden, noch op het niveau van de sector, noch op het niveau van de ondernemingen, nieuwe eisen stellen in verband met de punten van deze collectieve arbeidsovereenkomst en zal de sociale vrede in de Belgische havens gewaarborgd worden.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 28 juni 1985.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

**M. HANSENNE**

N. 85 — 1879 (85 — 1412)

**3 JULI 1985.** — Koninklijk besluit tot wijziging van de werkloosheidsreglementering in functie van de herverdeling van de beschikbare arbeid. — Errata

*Belgisch Staatsblad* nr. 151 van 7 augustus 1985 :

Bladzijde 11 421, Nederlandse tekst :

— artikel 5, 13e lijn, een komma bijvoegen na « is » ;

— artikel 7, 17e lijn, lezen « beëindiging » in plaats van « beëindig ».

Page 11 422, texte français :

— 11e ligne, lire « arrondi à l'unité supérieure » au lieu de « majoré d'une demi-journée » ;

— article 9, 7e ligne, lire « remplacées » au lieu de « remplacés » ;

— article 10, 6e ligne, lire « 171 octies, § 1er, alinéa 1er, 1<sup>o</sup>, b » au lieu de « 171 octies, § 1er, 1<sup>o</sup>, b ».

Texte néerlandais :

— 11e ligne, lire « naar de hogere eenheid afgerond » au lieu de « met een halve dag verhoogd » ;

— article 10, 7e ligne, lire « 171 octies, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, b » au lieu de « 171 octies, § 1, 1<sup>o</sup>, b ».

Page 11 423, texte français :

— article 171 ter, § 4, 1ère et 2e ligne, biffer « de régime de travail ».

Texte néerlandais :

— 4e ligne, lire « Een » au lieu de « een » ;

— 11e ligne, biffer la virgule après « Beëindigd » et ajouter une virgule après « heeft ».

Page 11 424, texte néerlandais :

— article 171 septies, 1ère ligne, lire « Voor- » au lieu de « voor- ».

Page 11 425, texte français :

— article 171 octies, § 2, alinéa 4 et § 3, lire « § 1er, alinéa 1er, 1<sup>o</sup>, b » au lieu de « § 1er, 1<sup>o</sup>, b » ;

— article 171 nonies, § 1er, 7e et 8e ligne, lire « de chômage partiel, arrondi à l'unité inférieure, de la période de travail visée. » au lieu de « de chômage partiel de la période visée. ».

Texte néerlandais :

— 8e ligne, lire « kalendermaand » au lieu de « kalandermaand » ;

— article 171 octies, § 2, alinéa 4 et § 3, lire « § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, b » au lieu de « § 1, 1<sup>o</sup>, b » ;

— article 171 nonies, § 1er, 8e ligne, lire « gedeeltelijke werkloosheid, afgerond naar de lagere eenheid, in de bedoelde arbeidsperiode is. » au lieu de « gedeeltelijke werkloosheid is tijdens de bedoelde periode. ».

Page 11 426, texte français :

— article 171 nonies, § 3, alinéa 6, lire chaque fois « 5 » au lieu de « 4 » ;

— article 171 nonies, § 5, 3e ligne, lire « respectivement au moins 25 et 50 » au lieu de « respectivement 25 et 50 ».

Texte néerlandais :

— article 171 nonies, § 2, alinéa 3, 3e ligne, biffer « aantal » entre « gewerkte » et « halve » ;

— article 171 nonies, § 3, alinéa 6, lire chaque fois « vijfde » au lieu de « vierde » ;

— article 171 nonies, § 5, 3e ligne, lire « respectievelijk ten minste 25 » au lieu de « respectievelijk 25 ».

Page 11 427, texte français :

— article 14, 4e ligne, lire « 171 octies, § 1er, alinéa 1er, 1<sup>o</sup>, b » au lieu de « 171 octies, § 1er, 1<sup>o</sup>, b ».

Texte néerlandais :

— article 14, 4e ligne, lire « 171 octies, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, b » au lieu de « 171 octies, § 1, 1<sup>o</sup>, b ».

Page 11 428, texte français :

— article 17, 8e ligne, lire « 171 octies, § 1er, alinéa 1er, 1<sup>o</sup>, b » au lieu de « 171 octies, § 1er, 1<sup>o</sup>, b ».

Texte néerlandais :

— article 17, 9e ligne, lire « 171 octies, § 1, 1e lid, 1<sup>o</sup>, b » au lieu de « 171 octies, § 1, 1<sup>o</sup>, b ».

Bladzijde 11 422, Franse tekst :

— 11e lijn, lezen « arrondi à l'unité supérieure » in plaats van « majoré d'une demi-journée » ;

— artikel 9, 7e lijn, lezen « remplacées » in plaats van « remplacés » ;

— artikel 10, 6e lijn, lezen « 171 octies, § 1er, alinéa 1er, 1<sup>o</sup>, b » in plaats van « 171 octies, § 1er, 1<sup>o</sup>, b ».

Nederlandse tekst :

— 11e lijn, lezen « naar de hogere eenheid afgerond » in plaats van « met een halve dag verhoogd » ;

— artikel 10, 7e lijn, lezen « 171 octies, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, b » in plaats van « 171 octies, § 1, 1<sup>o</sup>, b ».

Bladzijde 11 423, Franse tekst :

— artikel 171 ter, § 4, 1e en 2e lijn, schrappen « de régime de travail ».

Nederlandse tekst :

— 4e lijn, lezen « Een » in plaats van « een » ;

— 11e lijn, de komma schrappen na « Beëindigd » en een komma bijvoegen na « heeft ».

Bladzijde 11 424, Nederlandse tekst :

— artikel 171 septies, 1e lijn, lezen « Voor- » in plaats van « voor- ».

Bladzijde 11 425, Franse tekst :

— article 171 octies, § 2, 4e lid en § 3, lezen « § 1er, alinéa 1er, 1<sup>o</sup>, b » in plaats van « § 1er, 1<sup>o</sup>, b » ;

— article 171 nonies, § 1, 7e en 8e lijn, lezen « de chômage partiel, arrondi à l'unité inférieure, de la période de travail visée. » in plaats van « de chômage partiel de la période visée. ».

Nederlandse tekst :

— 8e lijn, leze, « kalendermaand » in plaats van « kalandermaand » ;

— artikel 171 octies, § 2, 4e lid en § 3, lezen « § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, b » in plaats van « § 1, 1<sup>o</sup>, b » ;

— artikel 171 nonies, § 1, 8e lijn, lezen « gedeeltelijke werkloosheid, afgerond naar de lagere eenheid, in de bedoelde arbeidsperiode is. » in plaats van « gedeeltelijke werkloosheid is tijdens de bedoelde periode. ».

Bladzijde 11 426, Franse tekst :

— artikel 171 nonies, § 3, 6e lid, iedere keer lezen « 5 » in plaats van « 4 » ;

— artikel 171 nonies, § 5, 3e lijn, lezen « respectivement au moins 25 et 50 » in plaats van « respectivement 25 et 50 ».

Nederlandse tekst :

— artikel 171 nonies, § 2, 3e lid, 3e lijn, schrappen « aantal » tussen « gewerkte » en « halve » ;

— artikel 171 nonies, § 3, 6e lid, iedere keer lezen « vijfde » in plaats van « vierde » ;

— artikel 171 nonies, § 5, 3e lijn, lezen « respectievelijk ten minste 25 » in plaats van « respectievelijk 25 ».

Bladzijde 11 427, Franse tekst :

— article 14, 4e lijn, lezen « 171 octies, § 1er, alinéa 1er, 1<sup>o</sup>, b » in plaats van « 171 octies, § 1er, 1<sup>o</sup>, b ».

Nederlandse tekst :

— artikel 14, 4e lijn, lezen « 171 octies, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, b » in plaats van « 171 octies, § 1, 1<sup>o</sup>, b ».

Bladzijde 11 428, Franse tekst :

— article 17, 8e lijn, lezen « 171 octies, § 1er, alinéa 1er, 1<sup>o</sup>, b » in plaats van « 171 octies, § 1er, 1<sup>o</sup>, b ».

Nederlandse tekst :

— artikel 17, 9e lijn, lezen « 171 octies, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, b » in plaats van « 171 octies, § 1, 1<sup>o</sup>, b ».

F. 85 — 1880 (85 — 1413)

3 JUILLET 1985. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 4 juin 1964 relatif au chômage, en fonction de la redistribution du travail disponible. — Errata.

Moniteur belge n° 151 du 7 août 1985 :

Page 11 429, texte français :

— alinéa 2, 8e ligne, insérer « 29 » après « mars 1983 ».

N. 85 — 1880 (85 — 1413)

3 JULI 1985. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 4 juni 1964 inzake werkloosheid, in functie van de herverdeling van de beschikbare arbeid. — Errata

Belgisch Staatsblad nr. 151 van 7 augustus 1985 :

Bladzijde 11 429, Franse tekst :

— 2e lid, 8e lijn, invoegen « 29 » na « mars 1983 ».